

74 000 példány

m:INap

Közéleti, családi hetilap

Miskolci Nap

Megjelenik Miskolcon és B.-A.-Z. megyében

II. évfolyam 18. szám • Térítésmentes • 2005. május 7.

Miskolcon gálaestezik az alapítvány



ROADSHOW A RÁK ELLEN

Ebben az esztendőben ünnepli fennállásának huszadik évfordulóját az ország legrégebbi kiemelten közhasznú szervezete, az 1985-ben alakult „A rák ellen, az emberért, a holnapért!” Alapítvány. A szervezet immár 20 éve dolgozik azért, hogy a magyarországi rák megbetegedések és rákhalálozások száma csökkenjen.

Működésük két évtizede alatt több mint százezer embernek segítettek. Legfőbb céljuk, hogy hiteles és értékes információkat nyújtsanak a rák betegségek megelőzéséhez, valamint hogy a betegek és hozzátartozóik személyesen megtapasztalják, hogy lehet segíteni.

Az évforduló alkalmából is szeretnék tevékenységüket minél hatékonyabban kifejezteni és felhívni a figyelmet arra, hogy még sokan szorulnak tá-

maszadásra, anyagaik, programjaik az egész ország területén elérhetők. Szándékuk, hogy a társadalom széles rétegei számára elfogadottá és a gyakorlat szintjén is használható ismeretű tegyék, hogy a rák megelőzhető, és a betegségből meg lehet gyógyulni.

Így 2005 tavaszán, Magyarország öt nagyvárosában – ma divatos elnevezéssel – „roadshow”-t rendez az alapítvány. Az eseménysorozat keretein belül neves művészek lépnek fel, a kuratórium elnöke pedig bemutatja az alapítványt és tevékenységét. A jótékonyági gálaestek házigazdája Vitray Tamás lesz. Az alapítvány gálaestjének május 9-én a Miskolci Nemzeti Színház ad otthont. (A gálaest programja lapunk 5. oldalán.)

Az eseménysorozatról információt kérhet a www.rakellen.hu honlapon, illetve a 217-0404, valamint a 30/9869-742-es telefonszámon.

Elindulhat a Bazár-tömb rekonstrukciója

A PARKOLÓHÁZAT MEGVESZI A VÁROS

Szombaton írják alá Káli Sándor polgármester és az ERD Building vezetői a végleges szerződést a Bazár-tömb rekonstrukciójáról. Mindezt dr. Simon Gábor, a tárgyalásokat felügyelő közgyűlési megbízott mondta el sajtótájékoztatóján.

Több hátráltató körülmény után elkészültek a szerződés-tervezetek, melyet szombaton, a lakásvásáron szignálnak a felek. Többek között Miskolc nemrégiben elfogadott Szabályozási Terve is érintette a Bazár-tömb területét, és emiatt a befektető cégnek át kellett alakí-

tania a koncepcióját. Dr. Simon Gábor kijelentette: most már minden rendben van. Az aláírást követően a cégnek két hónapja van, hogy beszeresse az építési engedélyt, s azt követően egy éven belül el kell készülnie a beruházás első ütemének.

– A tervezett ötszintes parkolóház tárgyalása külön nyomonvonalon haladt. A befektető elsősorban lakóépületekben gondolkodik, és nem állt szándékában parkolóházat üzemeltetni. Ugyanakkor a város szempontjából sem lett volna szerencsés, ha a terület parkolása kikerül a Régiópark Kft. hatásköréből, hiszen ez körülbelül

hetvenmillió forintos bevételkiesés is jelentett volna – jegyezte meg dr. Simon Gábor. Eppen ezért a közgyűlés elé egy olyan előterjesztés került, mely szerint a parkolóház elkészülte után azt a Régiópark megvenné a befektetőtől, mintegy 1,1 milliárd forintért. A helyi cég kezébe adni a terület parkoltatását azért is szerencsésebb, mert így érvényesíteni tudja azokat a kedvezményeket, melyeket egy befektető nem. Az európai színvonalú, beléptető és térfigyelő rendszerrel ellátott parkolóházat az építési engedély kiadását követően két éven belül kell a befektető cégnek felépíteni. A komplett beruházás határideje öt év, ám ezt a képviselő szerint senki sem szeretné kihasználni.

Dr. Simon Gábor kiemelte, nem szeretnék megtartani a terület jelenlegi nevét. Ezért arra kéri a miskolciakat, hogy találjanak ki nevet a negyednek, az utcáknak, és küldjék, juttassák el azt számára. A legjobb ötlet lesz az új név, kitalálóját pedig a képviselő szeretné megjutalmazni.

ZENE ÉS JÓ IDŐ



Nem panaszkodhattak azok, akik május 1-jén kilátogattak a csanyiki majálisra. A sok színes program mellett a jó idő sem hiányzott a kikapcsolódáshoz, szórakozáshoz. Többek között a United zenekar koncertje is nagy sikert aratott.

Élen a sodronykötélgyártásban

PARTNEREIT LÁTTA VENDÉGÜL A FUX

Egy miskolci székhelyű cég, a Fux Rt. lett Magyarország első számú sodronykötélgyártója. A drótkötél ipari jelentőségéről és felhasználásának további lehetőségeiről tanácskoztak a szakemberek azon a szimpóziumon, amelyet a cég szervezett partnerei számára.

A FUX Rt.-t 1991-ben alapították, azóta Miskolc egyik legdinamikusabban fejlődő vállalkozása. Termékeik között

megtalálhatók az anyagmozgatáshoz és a rakományrögzítéshez nélkülözhetetlen kellek, de a cég fő tevékenységi köre a drótkötelek gyártása.

Az ipar szinte minden területén használják a sodronykötelet, bányagépeknél, az eróművekben, ám az egyik legismertebb ezek közül a darutechnika. A sodrony legfőbb előnye, hogy nagyobb terhelést képes elviselni, mint más acéltermékek.

A cég nem csak hazánkban, hanem Svájcban, Németországban és a Távol-Keleten is kiterjedt üzleti kapcsolatokkal rendelkezik.

MEGSZÉPÜL A SPORTCSARNOK TERE

Újabb szakasza kezdődött el a Miskolc Városi Sportcsarnok felújításának. A csarnok előtti tér rekonstrukciónak kivitelezését végző miskolci cég megkezdte a 86 millió Ft értékű meghaladó munkát, melyet teljes egészében Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata finanszíroz.

A következő hetekben a Görgey úttól a sportcsarnok főbejáratáig megújul a térburkolat. A 4200 négyzetméter új burkolatból 700 négyzetméter nemeskő- és 3500 négyzetméter színes – a sportcsarnok homlok-

zatának színvilágához illeszkedő – burkolat lesz. Megkezdődött az idős, elszáradt, beteg faegyedek kivágása, melyeket kétszer annyi előnevelt fával pótolnak és további cserjéket, valamint egynyári növényeket ültetnek el. A parkrekonstrukciót is érintő beruházás során közel 400 négyzetméterrel nő a zöldfelület. A jelenlegi széles betonlépcsők bontása után egy EUnormáknak megfelelő mozgáskorlátozott rámpát, ill. új lépcsőt alakítanak ki, valamint a Népkert felé és a Megyei Könyvtár irányába is új lépcső és mozgáskorlátozott-rámpa épül. A munkálatok befejezése július végére várható.

Ülésezett Miskolc képviselő-testülete

ELFOGADTÁK A VÁROS FEJLESZTÉSI STRATÉGIÁJÁT

Májusi ülését tartotta csütörtökön Miskolc város képviselőtestülete. A grémium főként szociális kérdésekben hozott fontos döntéseket, de elfogadta a 2007–2013 közötti hosszú távú fejlesztési stratégiát is.

A miskolci önkormányzat rendszeresen felülvizsgálja a szociális juttatásokat tartalmazó rendeletét, és összhangban a központi szabályozásokkal, a rászoruló igényeinek megfelelően módosítja is azt. A közgyűlés ennek szellemében tárgyalta azt az előterjesztést, amelynek több fejezete is van. Az országban



A képviselők a Zsarnai piac értékesítéséről is döntöttek.

egyedülállóan Miskolcon 50 család és 100 nyugdíjas üdülési támogatáshoz juthat. Ez azt jelenti, hogy a Nemzeti Üdülési Alapítvány által biz-

tosított és az érintettek részéről igényelt üdülési csekk önrészenek 50%-át fizeti az önkormányzat.

(Folytatás a 2. oldalon.)

ZENIT AUTO RENT
46/561-561, 46/564-255
www.zenitpanzio.hu

Klimatizált személygépkocsik, kisteherautók,
mikrobuszok bérlése a hét minden napján!
Gyorsaság, rugalmasság, kedvező ár!

3519 MISKOLCTAPOLCA, TAPOLCAI ÚT 25. *ZENIT PANZIÓ*



A 10-ES HONVÉDEK NYOMÁBAN

GAÍCIAI CSATATEREKEN

A Borsod vármegyéből sorozott, miskolci 10-es honvéd ezred bakáinak is köszönhető, hogy az első világháborúban sikerült megakadályozni, hogy az orosz hadsereg végigsöpörjön hazánkon. Előbb a limanowai csatában megállították a cári seregeket, majd a gorlicei áttörést követően elűzték őket a Kárpátok hátságainak közeléből.

A csata 90. évfordulója alkalmából Miskolc és Kazincbarcika városok képviselőiben a lengyelországi csatateretkre zárandokolt a honvéd hagyományokat ápoló Volt Hadifoglyok Bajtársi Szövetségének delegációja.

Az August von Mackensen német tábornok vezetésével harcoló német és osztrák-magyar csapatok kiszorították az oroszokat a Kárpátok előteréből. Az ütközetben mintegy 20 ezer katona vesztette életét, köztük több tucat miskolci, borsodi baka. Pontos számuk nem állapítható meg. Witold Kochan, Gorlice járás sztarosztja a magyar delegációt fogadva elmondta, hogy a térségben 86 első világháborús hősi temető ta-

lálható, s igyekeznek méltó emléket állítani az elhunytaknak. Nemzetiségtől függetlenül valamennyi sírkert ápol. A gorlicei csata múzeumában – mert ilyen is van – a lengyel, német és angol mellett az egyik teremben magyar nyelven is bemutatják az ütközetet.

A delegáció két nap alatt hét katonai temetőben róna le kegyeletét a magyar, miskolci hősök előtt. A legnagyobb ünnepség Tarnow kö-

zelében zajlott. A nyolcvan év körüli idős emberek szívesen vállalták a több száz kilométeres buszozást. Útközben persze szóba kerültek a háborús élményeik, igaz, ők eggyel későbbiben vettek részt. A győzelem napján, május 9-én délután 5 órakor fotókiállítás nyílik a Herman Ottó Gimnáziumban a 10-es honvédekről. Szeretettel várnak minden érdeklődőt az ünnepségre.

Cs. L.

KÉTSZER BONTOTTÁK MEG A SZEGÉLYKÖVET

Vándalok rongálása hátráltatta a Bartók tér melletti útszakasz felújításának befejezését.

Az Uitz-Kálvin-Rácz utcák felújítása szükségessé tette a Bartók tér melletti rövid útszakasz lezárását. A munkálatokat – a megrendelő Miskolci Önkormányzat kérésére – a kivitelező az április 31.–május 1. közötti időszakra (szombat, vasárnap) ütemezte, mivel a hétköznapi forgalom nagysága lényege-

sen kisebb az adott szakaszon. A kivitelező szombaton és vasárnap elvégezte a régi rossz szegélyköv bontását, illetve az új szegélyköv építését.

Hétfő reggel a kivitelező és a polgármesteri hivatal munkatársai azt tapasztalták, hogy a hétvégén vandál elemek az új építésű szegélykövet több méter hosszon megbontották. Hétfőn reggel ezért nem lehetett elindítani ezen a szakaszon a forgalmat. Sajnálatos módon a hétfői vandál események hétfőn éjszaka megismétlődtek. A kivitelező ezért a keddi

Az elfogadásért, a megértésért

ESÉLYEGYENLŐSÉG A MINDENNAPOKBAN

Ma csupán minden negyedik közintézménybe tudnak akadály nélkül bejutni a kerekesszékesek. Ügyeiket legyen egy levél vagy számla feladásáról szó – egyedül csak nehezen tudják megoldani.

Egyenlő hozzáférést a közszolgáltatásokhoz – ezek a legfőbb célkitűzések 2005-ben. Ezekről volt szó azon az Európai Unió által is támogatott regionális konferencián, melyet a Miskolci Egyetemen rendeztek meg. A rendhagyó összejövetelen a szakma helyi, illetve országos szakértői számoltak be területük aktualitásairól, a szociális közigazgatás és az érintettek közötti együttműködés lehetőségeiről.

Ha az ember egy sötét szobába belép, az első dolga, hogy felkapcsolja a villanyt. Itt nem ez volt a cél. Gyerekek sorakoztak az ideiglenesen kialakított vaklabirintus előtt, hogy megtapasztalják, miként lehet csupán egy botban és a megérzésükben bízni.

A megértés és az elfogadás. Ez volt a mottója a Miskolci Egyetemen rendezett konferenciának. Már a helyszínválasztás sem véletlen – mondják a szervezők –, hiszen Miskolcon a campus élen jár az akadálymentesítésben. Hiányosságok persze még itt is vannak, ezért a korábban megkezdett program folytatódik, közel 300 millió forintot költenek az épületek megközelíthetőségére.

A program további folytatására a minisztérium ebben az évben több mint 400 millió forintot különített el. Ettől az évtől azonban nem csupán az épületek, hanem a kommunikáció

akadálymentesítése is kiemelt szerephez jut, mert a szakemberek szerint esetenként ez többet segíthet. A társadalmi tudatformálás az egyik fő célja az esélyegyenlőségi tárca új programjának és a rendhagyó szakmai napnak is, melyet az Európai Unió is támogat.

A rendezvény egyúttal lehetőséget teremt arra, hogy a helyi és regionális döntéshozók, véleményformálók, a közigazgatásban dolgozó szakemberek és a fogyatékosok között az együttműködést erősítse. A regionális konferencia következő állomása Kaposvár.

AVASI TISZTOGATÁS



Az Avas több pontján is szemétszedési akciót hirdetett a múlt héten. A Hidegh soron is gyűjtötték a szemetet, Cseh László önkormányzati képviselő kezdeményezésére néhány fős csoport tisztította meg a több száz szeméterméteres hegyoldalt az eldobált hulladékoktól. A civil kezdeményezésű akciót az AVE Miskolc Kft. is segítette: a zsákokba gyűjtött hulladékot ingyenesen szállította el az Avas oldalából.

Ülésezett Miskolc képviselő-testülete

ELFOGADTÁK A VÁROS FEJLESZTÉSI STRATÉGIÁJÁT

(Folytatás az 1. oldalról.)

A jelentkezési határidő június 30., a jogosultság feltétele pedig az, hogy családonként az egy főre jutó nettó jövedelem a 61 700 Ft-ot, míg egyedülálló nyugdíjas esetében a 74 100 Ft-ot ne haladja meg.

A 65 éven felüliek 300 000 Ft összegben lakásfelújítási támogatást kaphatnak. A közgyógyellátásban részesülők köre pedig kibővül, ami azt jelenti, hogy az eddiginél magasabb jövedelem esetén is jár a kedvezmény. Újdonság még, hogy – méltányossági alapon – szociális kölcsön vehető fel a gyógyászati segédeszközök beszerzéséhez.

A Zsarnai piac területének értékesítését második fordulóban tárgyalták. A 11 hektáros iparterületre befektetőket vár az önkormányzat munkahelyteremtési céllal. Döntöttek arról is, hogy 2006-ra és 2007-re vonatkozóan havi 3 millió Ft-al támogatja a DKSK női kosárlabdacsapatát működtető kft-t az önkormányzat.

Miskolc 2007-2013 közötti időszakának fejlesztési elképzeléseit is elfogadta a közgyűlés. Ennek értelmében tovább szépül a belváros, és a történelmi Avas is fejlődik. A stratégia azt célozza, hogy a Miskolci Egyetem bevonásával a meggyesékhely a tudás és kultúra városává váljon.

Elfogadták a képviselők a 2009. évi tájékoztatósi futó világbajnokság önkormányzati támogatását, és döntöttek a nevelési-oktatási intézmények alapító okiratának módosításáról.

Tájékoztatókat is elfogadtak a képviselők, mégpedig a város közintézményeinek akadálymentesítéséről és az önkormányzat kezelésébe tartozó kórházak gazdálkodásáról. Utóbbiról elhangzott, hogy a két egészségügyi intézmény gazdasági helyzete stabilá vált, az ellátás megnyugtatónak minősíthető.

Az adósságkezelési tevékenységről készített előterjesztés is zöld utat kapott, melynek lényege, hogy az önkormányzat segít az adósságszűrésben a ke-

rült kis jövedelmű családoknak.

Támogatást kapnak azok is, akik még a múltban keletkezett hátralékkal küszködnek, de nem feledkeznek meg azokról sem, akik ma sem tudják kifizetni felhalmozódó fizetnivalóikat.

Nem az adósságállomány elengedése a cél, hanem az, hogy a családok alkalmassá váljanak jelenlegi kötelezettségeik teljesítésére. Az önkormányzat által létrehozott Közütemi Díjkompenzációs Alapítvány jó eszköz erre, a szervezet tevékenysége révén idáig már 100 család élt a könnyített közüzemi díj kifizetésének lehetőségével.

A közgyűlés zárt ülésen történő döntésével hozzájárult ahhoz, hogy a Bazár-tömbben majdan megépülő parkolóházat megvásárolja a Régiópark Kft., és ennek érdekében az önkormányzat előszerződést köt a beruházóval. Erre azért van szükség, hogy az önkormányzat mérsékelje a parkolási díjat és kedvezményeket is adhasson az autósoknak.

Miskolci Ötpróba

DUATLON MISKOLC-SZIRMÁN

A Kis-Galya KSE az Overland-Mormota támogatásával ismét meghirdeti a hagyományos ötpróba-sorozatot, amellyel az idén Miskolci Ötpróba néven találkozhatnak. Az eseménysorozat részét képezi a „Legyen Miskolc Európa kulturális fővárosa” pályázatnak. A Káli Sándor, Miskolc polgármestere és Orosz Lajos, sportért is felelős alpolgármestere fővédnöksége, illetve védnöksége mellett megvalósuló sorozat következő állomását a május 13-án, pénteken délután a Miskolc-Szirmán található Bem József Általános Iskolában megrendezendő Mormota-duatlon jelenti. A résztvevőkre 1 km futás, 4 km kerékpározás és újabb 1 km futás vár. Elérhető emlékmázott ajándékok: bögre (3 teljesítés), törülköző (5 teljesítés), galléros póló (7 teljesítés).

2005. május 13., Mormota Duatlon, Bem József Általános Iskola, Miskolc-Szirma.

2005. május 28., Mormota Gyalogtúra, Miskolc, Királyasztal.

2005. szeptember 24., Mormota Kerékpár, Szirmabesenyői Általános Iskola.

2005. október 22., Mormota Futás, Miskolc, Királyasztal.

2005. november 12., Mormota Gyalogtúra, Miskolc, Királyasztal.

Távok: gyalogtúra 10-15 km, futás 4-5 km, kerékpár 15-20 km, duatlon 1-4-1 km. Nevezési díj: 200 Ft/fő.

A Miskolci Ötpróba sorozatán bárki részt vehet. A próba szintidőn belüli befejezése után a résztvevő a rajtszáma leadásával regisztrálhatja teljesítését. Minden próbán Overland-Mormota ajándéksorsolás!



Info: www.kis-galya.lhcom.hu 30/20-20-009 és 30/92-84-233, illetve a kisgalya@vipmail.hu e-mail címen.

Kistérségek nagy lehetősége

PÉNZT KAPTAK, HOGY PÉNZÉRT PÁLYÁZZANAK

A nagyvárosoknak nem okoz gondot, hogy területfejlesztési szakembereket alkalmazzanak a különböző pályázatok elkészítésére, viszont a kistélepeknek erre általában nincs pénzük, így a fejlesztés lehetőségétől is egyre távolabb kerülnek.

Ezen a gyakorlaton kíván változtatni a Magyar Terület- és Regionális Fejlesztési Hivatal, amikor a többcélú kistérségi társulásoknak pénzt ad szakemberek foglalkoztatására. A kistérségi vezetők és a hivatal képviselője kedden írták alá a szerződést a megyeházán.

„Na végre” – kommentálta elégedetten az eredményt Gyárfás Ildikó, a megyei közgyűlés elnöke, majd hozzátette: „Borsod-Abaúj-Zemplén megyében 1995-ben indult az országban elsőként az integrált szerkezetátalakítási és válságkezelési program, s azóta kezdeményeztük, hogy a kistérségek – akkor 11, most már 15 van – működési forrásokra felelt rendelkezessenek. A mindennapi munkához szükséges feltételeket biztosítani kell.

A területfejlesztést helyi kezdeményezésekre kell építeni. A társulások erre a célra most először kapnak pénzt, 8-10 millió forint közötti összeget. A Megyei Területfejlesztési Tanács, amely a TEKI és CÉDA pályázatok intézésében érdekelt, 13 millió forint támogatáshoz jut.”

Géczi Gyula, a hivatal régióigazgatója ugyancsak örömmel nyugtázta, hogy végre elérkezett az idő, amikor a többcélú kistérségi társulások működési támogatáshoz jutnak. Ezt a területfejlesztési törvény módosítása tette lehetővé. „Szeretnénk, ha a területfejlesztés alulról építkező folyamat lenne. A támogatás kiemelt ezen szakemberek alkalmazására szól, a pályázati lehetőségek felkutatására, projektgenerálásra. A pénz csak erre költendő. Az összeg felét az aláírást követően 15 napon belül átutaljuk, a másik felét pedig a szakmai anyag, a tervek elkészültét követően. A támogatás erre az évre szól.”

Érdeklődésünkre több kistérségi vezető is elmondta, hogy eddig általában a központi település előlegezte meg a pályázatokkal kapcsolatos

költségeket. A jobb módú helyen nyilván többet tudtak költeni erre, s így több támoga-

tást is szereztek. Az egységes támogatás javítja a kistérségek esélyegyenlőségét. Cs. L.

KRESZ-BŐL VETÉLKEDTEK

A gyermekbalesetek csökkentése a célja annak a közlekedésbiztonsági versenynek, amelynek középdöntőjét csütörtökön tartották Miskolcon.

A tapasztalatok szerint azok a diákok, akik részt vesznek KRESZ-órán az iskolában, felnőttként szabályosabban közlekednek majd. A felső tagozatos általános iskolásoknak először lakóhelyükön kellett közlekedési ismereteikről számot adniuk, a legjobbak innen kerültek be a megyei középdöntőbe. Az írásbeli KRESZ-feladatsor után, kerékpárral kellett bemutatniuk a szabályos közlekedést a diákoknak, majd akadálypályán bizonyíthaták ügyességüket. A szervezők célja, hogy a gyerekek

már egészen fiatal, akár óvodás korban elsajátítsák a közlekedési ismereteket, így hosszú távon biztosítható a baleseti statisztika javulása. Minden megyéből a legjobban szereplő 2 lány és 2 fiú kerül be a verseny döntőjébe, amelyet május végén rendeznek majd Pécsen.



TÁRLATON A BELVÁROS

A Miskolci Galéria ad otthont a „Miskolc történeti belváros rehabilitációjának dokumentumai a társművészetek tükrében” című kiállításnak. A kiállító művészek: Fata György iparművész, Kraitz Gustav svéd szobrászművész, Litwin József iparművész, Lugossy Mária szobrászművész, Bodonyi Csaba építész, Dobos Sára kert- és tájépítész, Pirity Attila építész és Puskás Péter építész. A kiállítás május 21-ig tekinthető meg.

Diósgyőri Várfeesztivál

SZÍNESEBB, MINT VALAHA

A Diósgyőri Várfeesztivál hagyományos rendezvényeit az idén új események is kiegészítik.

Ilyen újdonság lesz a szezon május 14-én indító Királynék Tavasz címmű program, amelynek koncepciója arra épül, hogy a diósgyőri vár gyakran volt jegyajándék az éppen „aktuális” ifjú királyné számá-

ra. Emellett idén is megtartják a korábban már nagy népszerűsége szerzett rendezvényeket, mint például a diósgyőri kutyavásár, a Diósgyőri Várjátékok, a Borsodi Fonó, a Nemzetközi Dixieland Fesztivál, a Kalácsa Folkfesztivál, az Arany Nyíl Történelmi Íjászverseny, a Diósgyőri Vigasságok, a Várszínházi Esték, a Középkori Várnapok vagy éppen a Bükkü Vadas-Boros Napok. A nyár fo-

lyamán a várban koncertezik a Disco Express, Demjén Ferenc, az Edda és a P. Mobil együttes. A Diósgyőri Várszínházi Estéket az idén már 14. alkalommal rendezik meg. Ezúttal is a legkiválóbb határon túli magyar társulatok mutatják be darabjaikat, többek között a Három a testőrt, a Tóték, a Hamlet és a Tündérlaki lányok című előadásokat.

MISKOLC VÁROS ÜNNEPE

PROGRAMOK MÁJUS 11-ÉN

SKÁLA ÁRUHÁZ

10.00 óra: A NAPSUGÁR AE-ROBIKCSAPAT BEMUTATÓJA.

10.30 óra: „KÖRBE-KÖRBE KARIKÁBA” – vidám verses műsor a Kavalkád Színjátszó csoport előadásában.

11.00 óra: „ÁLLATI JÓ BULI” a POM-POM Família vidám gyermekműsora.

13.00 óra: A VII. MISKOLCI TAVASZI DIÁKNAPOK GYŐZTES ZENEKARAINAK BEMUTATÓJA. Souldierz, Szükséges +, Fella Kaszt, Hellomivan?, Swingers, Vologda Városrész.

17.30 óra: A FORTUNA 2003 és a JON BOVI együttesek koncertje.

19.30 óra: Majorettek és gólyalásbasok felvonulása a Széchenyi utcán.

BEMUTATÓK, KIÁLLÍTÁSOK,

INFORMÁCIÓS PONTOK

A „LEGYEN MISKOLC EURÓPA KULTURÁLIS FŐVÁROSA!” projektet bemutató kiállítás és tájékoztató.

A „PONT MISKOLC” marketing- és stratégiai vetélkedő bemutatása.

GYALOGLO EURÓPA-KUPA – 2005. május 21. – bemutató.

HERMAN OTTÓ MÚZEUM KIÁLLÍTÁSI ÉPÜLETE

14.00 óra: NAGY GY. MARGIT GOBELIN-, ÉS VARGA MIKLÓS SZOBRA SZMŰVÉSZ KIÁLLÍTÁSÁNAK MEGNYITÓJA. A kiállítást megnyitja: Káli Sándor, Miskolc Megyei Jogú Város polgármestere.

MISKOLCI NEMZETI SZÍNHÁZ

15.00 óra: ÜNNEPI KÖZGYŰLÉS. Átadják Miskolc Megyei Jogú Város kiténtető címeit és díjait. Ünnepi beszédet mond Káli Sándor, Miskolc Megyei Jogú Város polgármestere. Az ünnepet és a kiténteteket köszöntő műsorban közreműködik a FORRÁS KAMARAKÓRUS.

10.00–15.00 óra: „PILLANATKÉPEK MISKOLC VÁROS ÉLTERÉLŐL”.

15.00 óra: az ÜNNEPI KÖZGYŰLÉS közvetítése plazma-televízióban.

ERZSÉBET TÉR

15.00 óra: A PERECESI BÁNYÁSZ FÚVÓSZENEKAR KÖSZÖNTI A VÁROST (térzene).

MINORITA TEMPLOM

18.00 óra: HÁLAADÓ ÖKUMENIKUS ISTENTISZTELET A VÁROSÉRT.

VÁROSHÁZ TÉR

12.00 óra: „MESSZE SZÁLLJON A HÍRÜNK!” – a Diósgyőri Vár Térségének Fejlesztéséért Közhasznú Alapítvány – 2010 + 5 darab lufi felengedése – „METEOROLÓGIAI LÉGGÖMBÖK” címmel Vissy Károly meteorológus ismertetője.

20.00 óra: A CRYSTAL EGYÜTTES KONCERTJE.

21.30 óra: FÉNY- ÉS TÚZIJÁTÉK, LÉZERSHOW.

22.00 óra: VI MISKOLCI CSILLAG PARTY. A Dr. Szabó Gyula Bemutató Csillagvizsgáló ingyenes bemutatója a nagyközönség részére. (Felhős idő esetén a bemutatót 12-én vagy 13-án tartják meg.)

22.00 óra: AZ AVASI KILÁTÓ DÍSKIVILÁGÍTÁSÁNAK FELAVATÁSA. A díszkivilágítás tiszteletére SÁNDOR FERENC SZAXOFON- ÉS KLARINÉT-MŰVÉSZ KONCERTJE az Avasi Kílátó Eszpresszó és Galériában. (A belépés díjtalan.)

SZENT ISTVÁN TÉR MÖGÖTTI PARKOLÓ

VIDÁMPARK A MISKOLCI GYERMEKEK SZÓRAKOZTATÁSÁRA.



Miskolci Ingatlanszállító Részvénytársaság

ELADÓ BELVÁROSI INGATLANOK MISKOLCON

Miskolc Megyei Jogú Város megbízásából a MIK Rt. nyílt versenytárgyalás útján értékesítésre meghirdeti az alábbi ingatlanokat:

1. Miskolc, Szemere u. 15. sz. „óvoda” (hrsz:6942/8)

Induló ár: 144 M Ft+25% ÁFA, bántópenz összege: 9 M Ft.

Az ingatlan telke 821 m², melyen egy 1415 m² alapterületű távfűtéses üres épület áll. A nyertes pályázónak (vevőnek) kötelezettséget kell vállalnia az épületnek az adásvételi szerződés aláírásától számított két éven belül teljesítendő külső felújítására.

2. Miskolc, Szemere u. 17. sz. „közterület és egyéb épület” (hrsz: 6942/28)

Induló ár: 106 M Ft+25% ÁFA, bántópenz összege: 6.625 E Ft

Az ingatlan telke 2329 m², melyen egy 856 m² alapterületű épület áll.

A II. emelete távfűtéses, míg az épület többi része egyedi gázfűtéssel fűtött.

Az értékesítés feltétele, hogy a vevő vállaljon kötelezettséget:

- Az épület külső felújítására és az ingatlan egészének fejlesztését tartalmazó, és engedélyezésre alkalmas tervdokumentáció benyújtására az adásvételi szerződés megkötését követő 2 éven belüli teljesítéssel, valamint

- A jogerős építési engedélyt követő egy éven belül - az annak megfelelő beruházás kivitelezésének megkezdésére.

A két épület a II. emeleten összeköttetésben áll, ott helyiségei egybenyitottak.

Az értékesítés módja: nyílt versenytárgyalás

Licitlépcső: 100.000 Ft

A versenytárgyalás helyszíne:

MIK Rt. Ingatlanforgalmazási Iroda (Miskolc, Széchenyi u. 56.)

A versenytárgyalás időpontja:

Miskolc, Szemere u. 15. sz. alatti ingatlan esetében 2005. május 17. 10 óra

Miskolc, Szemere u. 17. sz. alatti ingatlan esetében 2005. május 17. 11 óra

Az ingatlanok a helyszínen az alábbi időpontokban tekinthetők meg:

Miskolc, Szemere u. 15. sz. alatti ingatlan esetében 2005. április 19. 10 óra

2005. április 26. 10 óra

2005. május 03. 10 óra

Miskolc, Szemere u. 17. sz. alatti ingatlan esetében 2005. április 19. 11 óra

2005. április 26. 11 óra

2005. május 03. 11 óra

A versenytárgyaláson az a jelentkező (magánszemély, vagy gazdasági társaság) vehet részt, aki a licit megkezdése előtt az induló bruttó vételárának 5%-át bántópenzként a MIK Rt. 10200139-27021174 számú jelszavára megfizette és azt a versenytárgyaláson igazolja.

A versenytárgyalás részleteit bemutató kiajánlási dokumentáció a MIK Rt. Ingatlanforgalmazási Irodájában vásárolható meg (10000 Ft+ÁFA).

Érdeklődni: 46/516-243, 516-230

Kiíró fenntartja a jogot, hogy a versenytárgyalást a leendő ajánlattevőkkel szembeni indoklási kötelezettség nélkül határozatlan időre elhalassza, vagy eredménytelennek nyilvánítsa!

miNap

Megjelenik Miskolcon és B.-A.-Z. megyében 74 000 példányban, térítésmentes

Kiadó: Miskolci Kommunikációs Kht.

Felelős kiadó: KAROSI IMRE ügyvezető. Mb. szerkesztő: HORVÁTH IMRE

Főmunkatárs: Szepesi Sándor. Fotó: Jeney Lajos

Tördelés: Klaviatura Bt. Nyomda: Színeskép Kft. Miskolc

Terjeszti az Inform Média Kft. Terjesztéssel kapcsolatos információ

munkanapokon 8–16 óráig: 503-509

Szerkesztőség: 3525 Miskolc, Dózsa György u. 30.

Telefon: 503-506. Fax: 358-200. E-mail: minap@mikom.hu. Hirdetés: 503-509.

ISSN 1785-6590

www.volkswagen.hu

Polo gazdaságos



Polo Last Edition akár 250 000 Ft kedvezménnyel, már 2 099 000 Ft-tól!

Főbb felszereltség:

- Vezető- és utasoldali légzsák, oldallégzsák elöl
- Elektrohidraulikus szervokormány
- Kormányoszlop magasság- és axiális állítás
- Elektronikus indításgátló
- Isofix előkészítés
- Beta rádió 4 hangszóróval
- Fényszóró magasságállítás



Az ajánlat raktári autókra, a készlet erejéig érvényes. A részletekről érdeklődjön márkakereskedésünkben!



Az Ön Volkswagen márkakereskedője:

Wicha Autóház Kft.

3533 Miskolc, Lórántffy Zs. u. 30/a.
Tel.: 46/530-030 Fax: 46/530-031
E-mail: volkswagen@wichakft.hu
Web: www.wichakft.hu

A képen látható autó extra felszereltséget tartalmaz. A Volkswagen Polo motorizáltságtól függő kombinált átlagfogyasztása: 4,4 - 7,6 l/100 km, CO₂ kibocsátása: 119-182 g/km.



Régió Park
Miskolc Kft.

2005. május 2- tól

TELEFONOS PARKOLÁSI RENDSZER MISKOLCON!



„A miskolci közlekedési kultúráért!”

RÉGIÓ PARK MISKOLC KFT.
3530 MISKOLC, ARANY J. U. 37.
TEL.: 46/357-128, 20/478-7460 FAX: 46/505-854
e-mail: regioparkmiskolc@regiopark.axelero.net
Mobil Parkolás üzemeltető: PARKTEL
Tel.: 06-1/ 478-5050

MISKOLC MEGYEI JOGÚ VÁROS ÖNKORMÁNYZATA NYILVÁNOS PÁLYÁZATOT HIRDET



AZ IPAROSÍTOTT TECHNOLOGIAIVAL ÉPÜLT LAKÓÉPÜLETEK ENERGIATAKARÉKOS FELÚJÍTÁSÁNAK ÉS KÖRNYEZETÜK MEGÚJÍTÁSÁNAK ÖNKORMÁNYZATI TÁMOGATÁSÁRA

A Regionális Fejlesztésért és Felzárkóztatásért felelős tárca nélküli miniszter által kiírt LKFT - 2005 - LA - 2 kódszámú állami támogatási program és az arra épülő önkormányzati rendelet alapján, az alábbi feltételekkel:

A támogatás célja:

Az iparosított technológiával épült lakóépületek energiafelhasználását csökkentő felújításának, illetve ezen lakóépületek gépészeti rendszerei, központi berendezései korszerűsítésének, valamint közvetlen környezetükben lévő utak, parkolók, játszótérek és parkok korszerűsítésének, felújításának önkormányzati támogatása

Iparosított technológiák:

panel, blokk, alagútszal, öntőfalas, vasbeton vázas és egyéb iparosított technológia

Fontosabb támogatható felújítások, korszerűsítések:

a) Utólagos hőszigetelési feladatok:

1. nyílászárók szigetelése, cseréje, tető vagy pincefödém szigetelésével együtt,
2. homlokzat hőszigetelése.

b) Épületgépészeti rendszerek korszerűsítése, felújítása,

c) Épület környezetének korszerűsítése, felújítása.

A b) és c) pontban meghatározott munkákra csak abban az esetben igényelhető támogatás, amennyiben az a) pontban meghatározott 1. vagy 2. pontjában szereplő feladatokat az épületen ezen pályázat keretében elvégezzük. E munkák elvégzésétől csak abban az esetben lehet eltekinteni, ha az épület kielégíti a pályázat benyújtásakor érvényes hőtechnikai szabványokat. Az a) és b) és c) pontban szereplő munkákat részletesen a Pályázati útmutató tartalmazza.

Nem igényelhető támogatás a pályázat benyújtása előtt már megkezdett beruházáshoz.

A pályázók köre:

Miskolc közigazgatási határán belül elhelyezkedő, iparosított technológiával épült társasházak, lakásszövetkezetek, amelyek a pályázati kiírás feltételeit elfogadják, és azoknak megfelelnek.

Pályázni csak lakás céljára szolgáló, legalább 10 lakásos teljes épületekkel, vagy dilatációval határolt épületrésszel lehet. Vegyes funkciójú épület esetén csak a lakásokra jutó költségek képezhetik a pályázat alapját.

A támogatás formája, mértéke:

Önkormányzati vissza nem térítendő támogatás.
A támogatás mértéke nem haladhatja meg a teljes beruházás támogatható költségének 1/3-át, de lakásonként legfeljebb 400 000 Ft lehet.

A felújítás lehetséges finanszírozási szerkezete:

1/3 saját erő (készpénz vagy bankhitel formájában)
1/3 önkormányzati támogatás, de lakásonként legfeljebb 400 000 Ft
1/3 állami támogatás (LKFT - 2005 - LA - 2)
Az állami támogatásra a pályázat önkormányzati támogatása esetén, az Önkormányzat pályázik tovább, amelynek mértéke maximum a beruházási költség 1/3-a, de lakásonként legfeljebb 400 000 Ft.

A pályázat tartalma, benyújtásának határideje, helye:

A pályázat kizárólag a pályázathoz készített formanyomtatványokon nyújtható be.

A pályázatot 2 példányban folyamatosan a MIK Rt.-hez lehet benyújtani az önkormányzati támogatásra rendelkezésre álló keret kimerülésének közétételéig, de legkésőbb 2005. augusztus 31-ig. MIK Rt. Miskolc, Erenyő u. 1. első emelet.

A pályázati formanyomtatványok és az útmutató térítésmentesen átvehetők a pályázat benyújtásának helyén, illetve a MIK Rt. központjában, Miskolc, Hunyadi u. 21., vagy letölthetők a www.mikrt.hu és a www.oleh.hu internetes honlapokról.

A pályázónak a pályázat benyújtásakor pályázatonként egyszeri 20 000 Ft összegű pályázati díjat kell fizetnie a MIK Rt. 1 0 2 0 0 1 3 9 - 2 7 0 2 1 1 7 4 sz. számlájára.

Jelen hirdetés nem tartalmazza a teljes pályázati feltételrendszert.

AZ EGYCSATORNÁS GYŰJTŐKÉMÉNYEK (TERMOFOR KÉMÉNYEK) FELÚJÍTÁSÁNAK ÖNKORMÁNYZATI TÁMOGATÁSÁRA

A Regionális Fejlesztésért és Felzárkóztatásért felelős tárca nélküli miniszter által kiírt LKFT - 2005 - LA - 7 kódszámú állami támogatási program, valamint az arra épülő önkormányzati rendelet alapján, az alábbi feltételekkel:

A támogatás célja:

Az 1985-ig épült lakóépületek üzemelő, gázüzelő-berendezések égéstermékének elvezetésére szolgáló egycsatornás gyűjtőkéményeinek (a továbbiakban: termoform kémény) biztonságtechnikai felújítása, kiváltása a Belügyminisztérium által kiírt pályázati program segítségével, valamint magánkezdemenyészű és finanszírozású kivitelezés keretében történő megvalósításának önkormányzati támogatása.

Támogatható felújítások, korszerűsítések:

A pályázat keretén belül a legalább 8 lakással rendelkező lakóépületekben lévő kettősfalú, illetve egyesített falú gyűjtőkémények, valamint az ezekhez kapcsolódó füstcsövezés olyan felújítási munkálataira igényelhető támogatás, amelynek eredményeként biztosítható a tüzelőberendezések által előállított, jelenleg a termoform kéményekbe vezetett égéstermék biztonságos elvezetése, azok lakásokba, illetve egyéb helyiségekbe történő és az életbiztonságot veszélyeztető visszaáramlásának megakadályozása.

A kéményfelújítás során csak olyan megoldások alkalmazhatók, amelyek érvényes építési műszaki engedéllyel rendelkeznek. A felújítás során az épületben lévő valamennyi termoform kéményt – az állapotának megfelelően – fel kell újítani.

Nem nyújtható támogatás a termoform kéményekbe bekötött tüzelőberendezések cseréjéhez, illetve javításához, felújításához.

Nem igényelhető támogatás a pályázat benyújtása előtt már megkezdett beruházáshoz.

A pályázók köre:

Pályázhatnak mindazok a Miskolc közigazgatási határán belül elhelyezkedő társasházak, lakásszövetkezetek, amelyek a jelen pályázati kiírás feltételeit elfogadják, és azoknak megfelelnek.

Pályázni csak azon lakóépületekkel lehet, amelyek legalább 8 lakásosak és 1985-ig épültek, vegyes funkciójú épület esetén csak a lakásokra jutó költségek képezhetik a pályázat alapját.

A pályázat szempontjából lakóépület csak teljes épület, vagy dilatációval határolt épületrész lehet.

A támogatás formája, mértéke:

Önkormányzati vissza nem térítendő támogatás.
Az önkormányzati támogatás mértéke, a pályázatban szereplő támogatható beruházási költség 30%-a, de lakásonként legfeljebb 60 000 Ft lehet.

A felújítás lehetséges finanszírozási szerkezete:

30% saját erő (készpénz vagy bankhitel formájában)
30% önkormányzati támogatás, de lakásonként legfeljebb 60 000 Ft.
40% állami támogatás (LKFT - 2005 - LA - 7)
Az állami támogatásra a pályázat önkormányzati támogatása esetén, az Önkormányzat pályázik tovább, amelynek mértéke maximum a beruházási költség 40%-a, de lakásonként legfeljebb 80 000 Ft.

A pályázat tartalma, benyújtásának határideje, helye:

A pályázat kizárólag a pályázathoz készített formanyomtatványokon nyújtható be.

A pályázatot 2 példányban folyamatosan a MIK Rt.-hez lehet benyújtani az önkormányzati támogatásra rendelkezésre álló keret kimerülésének közétételéig, de legkésőbb 2005. augusztus 31-ig. MIK Rt. Miskolc, Erenyő u. 1. első emelet.

A pályázati formanyomtatványok és az útmutató térítésmentesen átvehetők a pályázat benyújtásának helyén, illetve a MIK Rt. központjában Miskolc, Hunyadi u. 21., vagy letölthetők a www.oleh.hu és a www.mikrt.hu internetes honlapokról.

A pályázónak a pályázat benyújtásakor pályázatonként egyszeri 20 000 Ft összegű pályázati díjat kell fizetnie a MIK Rt. 1 0 2 0 0 1 3 9 - 2 7 0 2 1 1 7 4 sz. számlájára.

Jelen hirdetés nem tartalmazza a teljes pályázati feltételrendszert.

A MISKOLCI NEMZETI SZÍNHÁZ MŰSORA

Nagyszínház

Május 9., hétfő: Emberarcok – „A rák ellen az emberért, a holnapért” Alapítvány gálaestje, este 7 óra.

Május 10., kedd: Anyegin, egyetemi bérlet, este 7 óra.

Május 11., szerda: Miskolc Város Ünnepe, ünnepi közgyűlés, délután 3 óra.

Május 12., csütörtök: A régi nyár, bérletszünet, este 7 óra.

Május 13., péntek: Anyegin, Vörösmarty bérlet, este 7 óra.

Május 14., szombat: Anyegin, Katona bérlet, este 7 óra.

Kamaraszínház

Május 10., kedd: A dzsungel könyve, bérletszünet, délelőtt 10.30 óra.

Május 11., szerda: A kölyök, bérletszünet, este 7 óra.

Május 12., csütörtök: A dzsungel könyve, bérletszünet, délután 3 óra.

Május 13., péntek: A dzsungel könyve, bérletszünet, délután 3 óra.

Május 14., szombat: A dzsungel könyve, bérletszünet, délután 3 óra.

Játékszín

Május 10., kedd: Bála gála – Vasgyári capriccio, bérletszünet, este 8 óra.

Május 12., csütörtök: Kvarrett, bérletszünet, este 7 óra.

Május 13., péntek: Bála gála – Vasgyári capriccio, bérletszünet, este 8 óra.

Május 14., szombat: Bála gála – Vasgyári capriccio, bérletszünet, este 8 óra.

Miskolci műsor

KULTURÁLIS HETI ESEMÉNYTÁR

Május 11., szerda

GYŰJTEMÉNYES KIÁLLÍTÁS. A Herman Ottó Múzeumban Varga Miklós szobrászművész és Nagy Gy. Margit gobelinművész gyűjteményes kiállítása nyílik május 11-én, melyet az érdeklődők június 30-ig tekinthetnek meg.

Május 12., csütörtök

GRAZI TRIÓ. A Zenepalota Bartók-terében május 12-én, 19 órakor a Grazi Trió ad koncertet. Műsoron Bach: II. Gamba szonáta – D-dúr, I. Adagio – II. Allegro – III. Andante – IV. Allegro. Schubert:

a-moll szonáta („Arpeggione”) D 821, I. Allegro moderato – II. Adagio – III. Allegretto. Mozart: „Per questa bella mono” (baszszusária). Brahms: e-moll szonáta, op. 38. I. Allegro non troppo – II. Allegretto quasi Menuetto – III. Allegro.

ÉSZAKI TÁJAKON. A Bányász Kulturális Egyesület és Klubkönyvtárban május 12-én, 17 órától „Északi tájakon” címmel Farkas Gyula zenés, diavetítéses úti beszámolóját tekinthet meg az érdeklődők.

KOMOLYZENEI KLUB. Az Ifjúsági és Szabadidő Ház szervezésében május 12-én,

17 órakor Komolyzenei Klubot tartanak az Európa Házban Kedves lemezeim... címmel.

Május 13., péntek

PÜNKÖSDI SZOKÁSOK. Május 13-án 17 órától „Pünkösdi szokások” címmel tartanak előadást az Ifjúsági Roma Klubban.

MISKOLC ROCK. Az Ifjúsági és Szabadidő Házban május 13-án Miskolc Rock címmel tartanak koncertet. Fellépő zenekarok: Wales, Exit, Fortuna 2003, Fény. Belépő: 300 Ft. Kapunyitás: 20 óra, helyszín: B épület.

A KOSSUTH ART-MOZI MŰSORA

Kossuth terem:

Kényszerszünet (szín. ír film) (16) május 12-18., 16 óra.

A bukás – Hitler utolsó napjai (szín. német) (0) május 12-18., 17.45 és 20.30 óra.

Hevesy Iván Filmklub:

Tiszta románc (0) május 9., 19 óra.

TIT Utazók Klubja: Románia (szín. magyar film) május 12., 16.30 óra.

Kényszerszünet (szín. ír film) (16) május 12-18., 15 és 21 óra.

Gyöngyhalász Filmhét Ezen a világon (szín. angol film) május 12-18., 17 óra.

Anya és a szerelem (szín. angol film) május 12-16., és 18-án 19 óra.

Hevesy Matiné:

Micimackó és a zelefánt (mb. am.) (0) május 15-16., 14 óra.

KIRÁLYNÉK TAVASZA

RENEZÁNSZ ÁLOM MISKOLCON, DIÓSGYŐR VÁRÁBAN

Diósgyőri vár, a „királynék vára”

Kedves szokás volt a középkorban, hogy uralkodóink Diósgyőri várát adományozták jegy-jándékként az ifjú királynének. Így tett igazságos Mátyás királyunk is: felesége, Beatrix pedig igazi reneszánsz udvart varázsolt a palotába. Nem lesz ez másként május 14-én, szombaton sem, hiszen a téli csipkerózsika-álom után igazi tavaszi hangulat költözik a diósgyőri várba.

Látványos szeszonnító – tavaszköszöntő ceremónia

A Diósgyőri Várfesztivál idei rendezvénysorozata látványos szeszonnító ceremóniával veszi kezdetét délelőtt 11-kor. Előbb Beatrix és kísérete vonul be kedvenc várkastélyába, majd varázsütésre megelevenedik a palota, és kezdetét veszi a multság a királyné tiszteletére.



Reneszánsz udvar

A királyné és a közönség szórakozását az udvar legkiválóbb művészei garantálják: reneszánsz táncokkal fellép a Pavane Történelmi Táncgyűttes, akik elmúlt korok táncaiból adnak izelítőt, a Renaissance Consort korhű élő zenei kíséretében. Majd középkori divatbemutató következik, ahol megismerhetjük a különböző korok viseletének jellegzetességeit a Mare Temporis Történelmi Hagyományokért Alapítvány előadásában. A Hollóének Hungarica Együttes kóborral, furulyával, csörgőkarikával, töröksíp-pal és dobokkal ad szerenádót a hölgyeknek. Párbajról és szerelemről szól a Kéretlen kéro című reneszánsz vígjáték, mely Hunyadi Mátyás uralkodásának idejébe kalauzol el. A Visegrádi Szent György Lovagrend tagjai lovagi párviadalban mérik össze erejüket. S nem utolsósorban megjelennek a Vaga Banda gó-

lyalás komédiások, akik izgalmas középkori históriákkal mulattatják az udvari népet.

Meseárok

És hogy a gyerekek se maradjanak ki semmi jóból a legenda szerint ezen a napon minden évben előbújnak a várban rejtőzködő tündérek, boszorkányok és koboldok! A várakokban egész nap mesemondó zugoly és báb-készítő műhely várja a kisebbeket, a kézműves játszóházban a fiúk sisakot és pajzsokat, a lányok nemezlabdát, középkori övet és fibulát készíthetnek, és a partavarrásban is kipróbálhatják magukat. Lesznek ügyesség játékok és vetélkedők, valamint vítezi próbák apródkorúaknak, ahol a tehetségesebbek elindulhatnak a lovgaggá válás útján: jártasságot szerezve ijátszatban, kardozásban, lándzsa- és csatacsillagdobásban. Délelőtt 11 órától a Cuharés Bábműhely játszik Boszorkányos históriákat, délután 3 órától a Csodamalom Báb-színház a Varázslatos tündérsziorom című előadással örvendeztet meg a gyerekeket.

Királynék tavasza – 2005. május 14. (szombat) – Miskolc, diósgyőri vár.
Szervező: Diósgyőri Ady Endre Kulturális és Szabadidő Központ, Miskolc.
Információ: 46/530-516, www.diosgyorivar.com

MISZTIKUS ÉJSZAKAI VÁRTÚRA ELŐSZÖR A DIÓSGYŐRI VÁRBAN!



Május 14-én, szombaton este 9 órától a diósgyőri várba érkezők látványos éjszakai vártúrán vehetnek részt a vadonatúj díszvilágításban pompázó egykori királynéi rezidenciában. Sejtelmes világ idézi a diósgyőri vár legendáit, fantáziaalakok bukkannak elő, feltárlanak a vár több száz éve rejtett emlékei, s a vár-

falak is mesélni kezdenek. Ezen az éjszakán fény derül az előmerészkedő boszorkányok varázslatos titkaira is. A hangulat fokozására fátylas ijászat, tűzsonglőrök és komédiások szórakoztatják majd a közönséget. Az éjszakai vártúra a Királynék tavasza szeszonnító fesztivál záró programja, május 14-én, szombaton izgalomban és háborzongatásban nem lesz hiány. A misztikus éjszakai várfelfedező túra pontban este 9 órakor indul!

Királynék tavasza – 2005. május 14. (szombat) – Miskolc, diósgyőri vár.

Szervező: Diósgyőri Ady Endre Kulturális és Szabadidő Központ, Miskolc.
Információ: 46/530-516, www.diosgyorivar.com



A Miskolc TV

heti műsora

2005. május 9–2005. május 15.

MÁJUS 9., HÉTFŐ

00.00 Képiúság **06.00** Adásisméltés **08.30** Képiúság **17.00** A Hálózat műsora **17.30** Képiúság **17.55** Műsorismertetés **18.00** Miskolc Ma – hírműsor **18.30** Közgyűlés után – kerekasztal-vita a frakcióvezetőkkel (élő) **19.00** Miskolc Ma – ism. **19.30** Magazinműsor – ism. **20.30** Hírháló (h) **21.00** Felügyelők 2., amerikai film (h) **23.00** A Hálózat műsora.

MÁJUS 10., KEDD

00.00 Képiúság **06.00** Adásisméltés **08.30** Képiúság **17.00** A Hálózat műsora **17.30** Képiúság **17.55** Műsorismertetés **18.00** Miskolc Ma – hírműsor **18.30** Fogadóóra – az önkormányzati képviselőktől Ön is kérdezhet az élő adás ideje alatt a (46)503-505-ös telefonszámon, összefoglaló a Nyíregyháza–Diósgyőr keleti rangadóról, beszélgetés a miskolci Gyalogló Európa-kupa előzményeiről **19.15** Miskolc Ma ism. **19.35** Magazinműsor – ism. **20.30** Hírháló (h) **21.00** Fantasztikus utazás, amerikai-angol film (h) **23.00** A Hálózat műsora.

MÁJUS 11., SZERDA

00.00 Képiúság **06.00** Adásisméltés **08.30** Képiúság **17.00** A Hálózat műsora **17.30** Képiúság **17.55** Műsorismertetés **18.00** Miskolc Ma – hírműsor **18.30** Miskolc Város Ünnepe – az ünnepi közgyűlés közvetítése felvételtől **20.30** Hírháló (h) **21.00** Az igazság nyomában, amerikai film (h) **23.00** A Hálózat műsora.

MÁJUS 12., CSÜTÖRTÖK

00.00 Képiúság **06.00** Adásisméltés **08.30** Képiúság **17.00** A Hálózat műsora **17.30** Képiúság **17.55** Műsorismertetés **18.00** Miskolc Ma – hírműsor **18.30** Beszélgetés az ITDH szakembereivel (ism.) **19.00** Magazinműsor (élő) **19.15** Miskolc Ma – ism. **19.35** Magazinműsor – ism. **20.30** Hírháló (h) **21.00** Szabadtéri multságok, amerikai film (h) **23.00** A Hálózat műsora.

MÁJUS 13., PÉNTEK

00.00 Képiúság **06.00** Adásisméltés **08.30** Képiúság **17.00** A Hálózat műsora **17.30** Képiúság **17.55** Műsorismertetés **18.00** Miskolc Ma – hírműsor **18.30** Múzsza, kulturális magazin, benne: Für Emil különös tárlata és Meilinger Dezső kiállítása Miskolcon **19.15** Miskolc Ma – ism. **19.35** Magazinműsor **20.30** Hírháló (h) **21.00** A szabadság útja I., amerikai film (h) **23.00** A Hálózat műsora.

MÁJUS 14., SZOMBAT

00.00 Képiúság **07.00** Adásisméltés **09.30** Képiúság **15.00** Nyíregyháza–Diósgyőr élvonalbeli labdarúgó-mérkőzés közvetítése felvételtől **17.00** A Hálózat műsora **17.30** Képiúság **17.55** Műsorismertetés **18.00** Miskolc Ma – hírműsor **18.30** Magazin **19.00** Miskolc Ma – ism. **19.30** Magazin **20.00** Miskolc Ma – ism. **20.30** Hírháló (h) **21.00** A szabadság útja II. rész, amerikai film (h) **23.00** A Hálózat műsora.

MÁJUS 15., VASÁRNAP

00.00 Képiúság **07.00** Adásisméltés **09.30** Képiúság **15.00** Nyíregyháza–Diósgyőr élvonalbeli labdarúgó-mérkőzés közvetítése felvételtől (ism.) **17.00** A Hálózat műsora **17.30** Képiúság **17.55** Műsorismertetés **18.00** Krónika – heti összefoglaló **18.30** Múzsza, színházi magazin – benne: a Kassai Állami Színház balettagyüttesének Carmina Burana bemutatója, Bálint András aranyestje, jótékonyági koncert a rákbetegéért **19.00** Válogatás az elmúlt hét kisfilmjéből, beszélgetéseiből **20.30** Hírháló (h) **21.00** Varian háborúja, amerikai film (h) **23.00** A Hálózat műsora.

A műsorváltoztatás jogát fenntartjuk!



**Itt a helyünk,
ITT A HELYETEK!**



Péntek:

INGYENES!

- 14:00 Sátornyitás
- 14:30 Filmvetítés
- 17:00 Metrum zenekar (élőzene)
- 19:00 Ünneplés megnyitó
- 19:30 **REPUBLIC** és **SLAMO** koncert a focipályán
- 22:00 Gaga disco

Uasárnap:

FIZETŐSI!

- 10:00 Sátornyitás
- 11:00 Metrum zenekar (élőzene)
- 13:00 Filmvetítés
- 17:00 Gaga élő kívánságműsor
- 19:30 **MEGASZTÁR** élő koncert
- 22:00 Gaga disco

Szombat:

FIZETŐSI!

- 10:00 Sátornyitás
- 11:00 Metrum zenekar (élőzene)
- 13:00 Filmvetítés
- 17:00 Gaga élő kívánságműsor
- 20:00 **MARÓTH VIKI** és a **NOVA KULTÚRZENEKAR** koncertje
- 22:00 Gaga disco

Hétfő:

FIZETŐSI!

- 10:00 Sátornyitás
- 11:00 Metrum zenekar (élőzene)
- 13:00 Filmvetítés
- 17:00 Gaga élő kívánságműsor
- 20:00 **DISCO EXPRESS** koncert
- 22:00 Gaga disco

Kísérőprogramok:

Kispályás focibajnokság
Játszóház / Ugrálóvár
Motorkiállítás
Rekesztorony-építő verseny
Füüdörúha bemutató

**Helyszín: Borsod Volán Pálya
Miskolc, Budai József u. 1.**



TÁJÉKOZTATÓ A VÍZIKÖZMŰ SZABÁLYOS HASZNÁLATÁNAK ELLENŐRZÉSÉRŐL

A MIVÍZ Rt. szerződést kötött a Goldex Security Kft.-vel a működési területén lévő

- fogyasztásmérők szerződésszerű állapotának ellenőrzésére,
- a biztosító plombák, jogi zárok dokumentált ellenőrzésére,
- a fogyasztási listán nem szereplő ingatlanok esetében
 - a vízvételzés formájának, forrásának, illetve
 - az illegális csatornahasználatnak, valamint
 - a csapadékvíz szennyvízcsatornába történő bevezetésének felderítésére.

Az ellenőrzés célja a szabálytalanul igénybe vett ivóvíz- vagy szennyvízszolgáltatás felderítése, ami nem csak az elmaradt szolgáltatási díjak megtérítésével, hanem külön pénzügyi szankciókkal is jár.

Az ellenőrzés kezdete: 2005. június 7.

Ezen időpontig a MIVÍZ Rt. lehetőséget biztosít minden fentiekben érintett fogyasztónak arra, hogy a Kis-Hunyad u. 13. szám alatti ügyfélszolgálati irodánkban az ezeket igazoló dokumentumokkal önkéntes bejelentést tehet a szabálytalanság esetére kilátásba helyezett pénzügyi szankciók 50%-ának terhe mellett.

A 2005. június 6-ig biztosított moratórium leteltével a Goldex Security Kft. által észlelt hiányosságok feltárása szerződésünk értelmében jelentős mértékű pénzbeli szankciókkal jár!

Együttműködésüket és megértésüket köszönjük

Miskolc, 2005. május 7.

MIVÍZ Rt.

marad pénz a nyaralásra is

induló költségek nélkül
THM=5,76%

K&H lakáshitelek

- nincs hitelbírálati díj
- visszatérítjük az értékbecslési díjat
- visszatérítjük a közjegyzői díjat
- nincs folyósítási díj

A K&H lakáshitelekkel most akár több százezer forintot is megtakaríthat. Ne hagyja ki, igényeljen nálunk, hogy még könnyebb legyen az indulás.

A THM a K&H svájci frank alapú, forintban folyósított és forintban törlesztendő lakáshitel, 5 millió forint hitelösszeg, 20 éves futamidő esetén érvényes. A THM nem utókéti hitel arányban és kamatkockázata, értéke a 2005. május 2-i Hirdetmény szerint került kiszámításra. A kölcsön folyósításáról, annak összegéről és feltételeiről a Kereskedelmi és Hitelbank Rt. minden esetben önállóan, kizárólag a saját feltevései szerint dönt. A kondíciók módosításának jogát a Bank fenntartja. A hirdetés nem minősül ajánlattevésnek.

K&H BANK

Miskolc, Széchenyi u. 88. (06 46) 512 600
Miskolc, Széchenyi u. 3-9. (06 46) 500 480

Nem kell Bécsbe mennie!
Spárgafesztivál

Tarcalon
Május 7.-31.

Ízelítő ajánlatunkból:
Serpentyös jércemell spárgával, berni mártással 1.950,-Ft
Roston sült sertésszűzermék vajban párolt spárgával, hollandi mártással 2.050,-Ft

Amennyiben hirdetésünket hívogva magával hozza 5 % engedményt biztosítunk éttermi árainkból.

Információ, asztalfoglalás: 47/580-400, 47/580-402
www.hotelgrofdegenfeld.hu E-mail: hotel@degenfeld.hu
Gróf Degenfeld Kastélyszálló**Tarcal, Terézia kert 9.**

PAPÍRKOMPLEX – PÁVA PAPÍR

AKCIÓINK: Ballagásra Parker-tollat ingyen gravírozunk. Fénymásoló papírok nettó 518 forintért!

Termékinlátatunk: Rotring, Parker, Edding, Pelikán, Granit, ICO írószerek, irodaszerek; Esselte, Silver Ball iratrendezők; nyomtatványok; borítékok, fénymásoló papírok, eredeti és töltött tintapatronok, leporellók; fotópapírok, etikettcímkek, íves és tekercses pauszpapírok.

KEDVEZŐ ÁR, RUGALMAS, GYORS KISZOLGÁLÁS.

Árumegrendelés esetén díjtalan kiszállítást vállalunk, rövid határidővel.

Papírkomplex Kft. 3525 Miskolc, Jókai u. 13-15.
Tel./fax: 46/413-341. Mobil: 20/9755-146.

Minden, aminek a nyílászáróhoz köze van!

Új Nyílászáró és Árnyékolástechnikai Centrum

Miskolc, Petőfi Tér 1. Tel.: 30/985 8480 Fax: 46/358 975

Helyszíni hitelügyintézés!

- Műanyag ajtók ablakok készítése
- Redőnyök gyártása
- Reluxa, harmónikaajtó
- Szallagfüggöny forgalmazása
- Faablakok, ajtók szigetelése
- Bémunkák vállalása

Üzletkötők és partnerek jelentkezését várjuk!

HAJDÚSZOBOSZLÓI AKCIÓS ÜDÜLÉS FÉLPANZIÓVAL 16 500 FT/FŐ/HÉT. TEL.: 70/313-5501.

Miskolci Ingatlangazdálkodó Részvénytársaság

Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata megbízásából eljáró
MIK Miskolci Ingatlangazdálkodó Részvénytársaság

PÁLYÁZATOT

hirdet az „első lakáshoz jutók pénzügyi támogatására”

A pályázati kiírás anyaga megtekinthető a MIK Miskolci Ingatlangazdálkodó Részvénytársaság és a Polgármesteri hivatal hirdetőtábláin, valamint lehívható a MIK Rt. weblapjáról, amelynek címe: www.mikrt.hu

A pályázatokat 2005. május 9-június 17. napjáig lehet postára adni a MIK Rt. (3501 Miskolc, Pf. 78.) levelezési címére.

További felvilágosítást személyesen a MIK Rt. Bérleménygazdálkodási Csoportjánál (Miskolc, Széchenyi u. 56. sz.) ügyfélfogadási napokon, illetve az 516-229 számú telefonon kérhetnek.

BORSOD TOURIST

Szezonnyitó akciók repülővel!

Spanyolország

La Manga 76.900 Ft-tól
Mallorca 56.900 Ft-tól

Egyiptom

Sharm el Sheikh 64.900 Ft-tól
Hurghada 59.900 Ft-tól

Görög szigetek

Zakynthos 65.900 Ft-tól
Kréta 49.900 Ft-tól
Rodosz 44.900 Ft-tól
Korfu 39.900 Ft-tól

Málta 69.900 Ft-tól
Török Riviéra 49.900 Ft-tól
Jordánia 39.999 Ft-tól
Tunézia 39.900 Ft-tól
Bulgária 48.300 Ft-tól

Üdülési csekк beváltás, kedvező árfolyamú valutaváltás!

Szőnyeg és Függöny SZEGÉS

Tel.: 46/357-969, 30/319-4166
Miskolc, Hatvanötösök u. 9

Rövid határidővel
200 Ft/m-től
Szőnyeg szegőcsik
130 Ft/m-től

HANGSZERES-ZENÉS-JÁTÉKOS-MESÉS - MONDÓKÁS

FOGLAKOZÁSOK

6 hónapostól - 3 éves korig

Biztonságot nyújtó szülői háttér mellett, mesével, régi magyar dalokkal, mondókákkal, hangszerekkel fedezhetik fel a babák a zene varázslatos világát, sok-sok babatársukkal, és szüleikkel!

Felvilágosítás és jelentkezés:
70/268-8266; 20/475-4144, 319-104

TOYO SÁRGA ÜZLETHÁZ Miskolc Pesti u. 102. Tel: 46/367-610

20% Nyári gumi akció kedvezményvel!

Április 30-tól a készlet erejéig!

INGYENES SZERELÉS a nálunk vásárolt gumikra NYUGATI, KELETI ALKATRÉSZEK FORGALMAZÁSA!

THULE Minőségi tetődobozok eladók és bérelhetők!

ici-pici KÖNYVESBOLT

MEGNYÍLT

Minden könyv 399.-Ft
Nincs drágább könyv, csak olcsóbb!

Miskolc, Széchenyi 115. (Centrum mellett a bevásárlóudvarban)
Tel.: 20/38-38-558

Miskolci Fényképész Szövetkezet

3525 Miskolc, Széchenyi u. 25. sz.
Tel.: 46/508-674

Szolgáltatásaink:

- 1 perc alatt igazolványkép
- digitális felvételek
- esküvői műtermi és kinti felvételek
- amatőr felvételek kidolgozása
- családi eseményekről helyszíni fényképezés, családi fotók
- régi képek reprodukciója, tablóképek
- naptárak készítése, fotócsikkek és játékok széles választéka

Üzleteink:

2. sz. fiók Miskolc, Széchenyi út 33. tel.: 46/342-708
3. sz. fiók Miskolc, Széchenyi út. 76. tel.: 46/326-723
18. sz. fiók Miskolc, Szentgyörgy út 42-44. tel.: 46/432-597
15. sz. fiók Mezőkövesd, Mátyás k. út. 134. tel.: 49/311-448
22. sz. fiók Kazincbarcika, Egressy út 52. tel.: 48/312-813

Júlia Panzió

Pihenjen, gyógyuljon, szórakozzon Hajdúszoboszlón!

Előszezon akció ajánlatunk
05.01-06.15-ig 1 hétre félpanzióval 21.700 Ft/fő

A Júlia Panzió szeretettel várja Önt és kedves családját!
Tel.: 06 52/273-102

e-mail: julianpanzio@hajduszoszlo.hu
web: www.julianpanzio.hu

Belvárosi Lakástextil Bolt
Miskolc, Corvin u. 4-6.
Tel.: 46/341-536

Aki a hirdetést felmutatja, 20% kedvezményt kap!

Borsod HitelÜgynök Kft.

HITELEK
Banki jelzáloghitelek kezés és jövedelemigazolás nélkül

Kis és közép vállalkozói hitelek ügyintézése
Tel: 46/329-199, 70/316-5657

Cím: Miskolc Széchenyi út 70. (Bató-ház) Galéria 41.

VÉGSŐ ÜGYNÖKSÉG

INGATLAN

Miskolc, Széchenyi u. 36. I. emelet.
Telefon/fax: (46) 508-317, (46) 508-318
vegso.ingatlan@axelero.hu

Végso, de nem utolsó!

VENTOTEC
KIMÁNY IS LÁSTÉCHNIKA KFT.

Kéménybélelés
A legkorszerűbb technológiával, egy nap alatt, bontás nélkül, elhúzásos kéményekbe is.

Ingyenes helyszíni felmérés!

Mobil: 30/525-40-75
e-mail: szirmai@ventotec.hu

ALARIX FAISKOLA

Nyékkládháza, Ady Endre utca 47.
Tel.: 46/591-226 fax: 46/591-227

Nyitva tartás:
Hétfő-péntek: 8.00-17.00
Szombat-vasárnap: 8.00-12.00

- *Tavirózsák és vízparti növények
- *Muskátlik, egynyári virágok
- *Tuják, álciprusok
- *Borókák, cédrusok
- *Fenyőkülönlegességek
- *Díszfák, díszcserjék
- *Dekor nádszövet
- *Virágföld, fűmag
- *Tápotlatok, virágcserepek

Kleopátra Wellness Stúdió

3529 Miskolc, Testvérvárosok útja 36. 1/6.
Bejelentkezés telefonon: 46/364-686

Fodrászat: új fodrászok, új eljárás (MATRIX)
Kozmetika: tetoválás is
Gyógymasször: reflex masszázis is
Infra szauna: fekvő, nagy hatásfokú
Biopton lámpa: 8 perc 450 Ft
Szolárium: turbó teljesítmény
Pedikűr-manikűr, műköröm építés
Hűsége vendégeinknek AKCIÓK!
Ajándékot is vásárolhat nálunk (Avon termékek, ALOE termékek)
Parfümök: illatminta utáni vásárlás
Várjuk a szépülni és gyógyulni vágyókat!

BORSODI SÖRFESZTIVÁL PÜNKÖSDKOR

A Sörfesztivál előkészületeiről, programjáról, különlegességeiről kérdeztük Fehér Imrét, a Borsodi Sörgyár Rt. kommunikációs igazgatóját.

- Az idősebbek még emlékeznek a régi Sörfesztiválakra, amelyek fontos események voltak a Miskolcon és környékén élők számára.
- Sajnos én még nem dolgoztam akkor a Borsodi Sörgyárban, így saját élményem nincs ezekről. A Borsodi Sörgyár a kulturális sörfogyasztás népszerűsítése mellett tette le voksát hosszú távon, melynek egyik jelentős lépése a Sörfesztivál hagyományának újraélesztése. Természetesen nem is választhattunk volna hozzá más helyszínt, mint Miskolc városát, a Borsodi háziót.
- Miben lesz hagyományos és miben új az a Sörfesztivál?
- Hagyományos annyiban, hogy a sör ünnepe szeretnénk tenni ezt a négy napot május 13-16. között, minden másban viszont új. Egy olyan helyszínt választottunk, amely a városban könnyen megközelíthető, nagy mozgásteret biztosít a programok szervezésében, de a legkevésbé zavarja a hétvégén otthon maradó, pihenni vágyó embereket. A Borsod Volán Sportpálya területén felépítjük Magyarország legnagyobb méretű sörsátrát, amely 40 x 60 méter alapterületű. Ebben zajlik a vendéglátás és a zenei, színpadi programok jelentős része. A sportpálya szabad területein pedig számtalan sport- és szórakoztató program várja a Sörfesztiválra látogató vendégeket az egész nap folyamán.
- A programok között valóban nagy fellépők neveivel találkozunk a szórólapon, hirdetésekben.
- Igen, igyekeztünk ezekben is különleges, érdekeset kialakítani. A nyitónapon ingyenes, szabadtéri koncertet ad a Republic, de a színpadon a miskolciak szívhez oly közel álló Slamó is fellép majd. Vasárnap este pedig a legifjabb sztárjelöltek töltek majd be a színpadot, hiszen a Megasztár döntőse első vidéki fellépésükként Miskolcra látogatnak.
- Számtalan napközbeni programot is biztosítunk; a pihenni vágyó, szemlélődőknek motorkikarókat, filmvetítést, az aktívoknak rekesztorony-építést, focibajnokságot. Szeretnénk, hogy az egész családnak vonzó hétfégi program legyen a Sörfesztivál.
- Akkor már értem, miért esett a választásuk erre a hosszú hétvégére. Miben lesz még különleges az a Sörfesztivál, bár nem tagadom, eddig is vonzó dolgokat hallottam.
- Igyekeztünk mind a programok, mind pedig a vendéglátás területén színvonalas szolgáltatást, szórakozást biztosítani. Nagyon komoly technikai háttér épül, hiszen közel 30 ember dolgozik majd az építés egy hete alatt, mintegy 10 km kábel kerül beépítésre, melyet URH technológia egészít ki. Valódi kuriózum hazánkban az a 12 nm-es ledfal, amely lehetővé teszi, hogy a sátorban beszélgető, sörözgető vendégeink is nyomon tudják követni a külső színpadon zajló eseményeket.

Miskolci „édességek” (10.)

A SZENTPÉTERVÁRI ÖTLETRE KÉSZÜLT TRILLHAAS-CUKRÁSZDA

Miskolc egyik jeles, XIX. századi naplórója feljegyezte, hogy „1884. július 17-én Trillhaas Henrik iparos, kereskedelmi és iparkamarai tag meghalt. A gyászbeszédéből tudjuk, hogy 1869-ben kötött házasságot az evangélikus templomban. Házasságukból három gyermek született: Ilona, Gyula és Lajos. Ilona később Polatsek Béláné néven örökölte öccse, Gyula cukrászdáját. A harmadik testvér távolabb került a cukrásművészet felé, a Borsod-Miskolci Hitelbank igazgatójaként dolgozott és hunyt el 1933-ban. Trillhaas Gyula 1870–1919 közötti, szűk fél évszázadra szabott élete alatt maradandót alkotott, beírta nevét a város ipar- és vendéglátás-történetébe.

Trillhaas Gyula a miskolci Szabadság című lapban közölt hirdetése szerint 1900

novemberében a Városház téren, az ún. Bartányi-házban (mai Városház tér 9. sz.) meg-

nyitotta cukrászdáját. Itt is jelzi, hogy szakmai gyakorlatát Budapesten, Kugler mester mellett szerezte, majd Oroszországba ment a gyakorlat megszerzésére. Éveket töltött el Szentpéterváron, s üzletének Miskolcon megvalósított belső berendezését is itt figyelte meg, egy helyi gyógyszerárban. A cukrászdabelsőről mindössze egyetlen fénykép maradt meg, amelyen alig észrevehetően látszik az utcai ruhát viselő tulajdonos. A berendezés csaknem mennyezetig érő, díszesen kivitelezett, üvegekkel megrakott, világos színű polcrendszer volt. Az íves záródású átjárón át közlekedtek a szalon és a cukrásműhely között. A polcrendszer előtt hasonló stílusban készült üzletpult állott, amely korabeli feljegyzések szerint aranyozott díszítést kapott. A bútorzat márvánnyal ellátott, esztergált lábakon álló kisasztalokból és a kor ízlését tükröző esztergált lábú támlásszékekből állott. Dekorációnak a nagyméretű, díszesen faragott keretbe foglalt tükör számított. Ez a századfordulós berendezés több, mint három évtizeden keresztül, felújítás és változtatás nélkül fogadta a vendégeket.

Trillhaas Gyulának kortársai voltak Prevosti Oszkár, a svájci mester, Schweitzer Adolf, aki a színház mellett működ-

tett cukrász „üzemet”, Megay Róbert, aki Rimaszombaton és Kassán sajátította el a mesterségbeli tudást, mielőtt Miskolcra jött, s Krenyiczky Tódornénak volt még közismert cukrászdája a Szemere utcában. Trillhaas mesterről a Vendéglátóipari Múzeum őríz töredékes hagyatékot. Ez a Doró család jóvoltából került közgyűjteménybe, csakúgy, mint Doró Ernő kéziratos naplója, amelyből kiderült az előd szeptemberi szakmai útja. Trillhaas tanítványai közé tartozott Sir Emil cukrázmester, aki 1989-ben, 86 éves korában hunyt el. Valószínű ő emlékezhetett arra, hogy miért, s milyen körülmények között halt meg üzletvezetője 1919-ben.

Trillhaas Gyula halála után Ilona nevű nővére vette át a cukrászda irányítását. Szakértését 1921-ben szerezte meg, addig üzletvezetőt alkalmazott. Férje halála után, özv. Polatsek Béláné néven még rövid ideig, 1932-ig vezette a jónévű cukrászdát a nővér. Ezután döntött úgy, hogy berendezésével és minden felszerelésével megvált a Városház téri üzlettől, s visszavonul a család Hunyadi utcai – evangélikus templom melletti – házába.

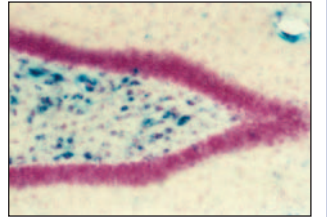
A több, mint három évtizeden keresztül Trillhaas néven ismert és közismert cukrászda neve megőrződött a köz tudatban. Pedig az államosításig két nagynevű szakember – Doró Ernő és Rácz Kálmán – is irányította a nagyforgalmú vállalkozást. Ezért ha a XX. század miskolci cukrászata került szóba, mindenképpen indokolt e cukrászda esetében a Trillhaas-Doró-Rácz korszakról beszélni.

Dobrossy István

„Dr. Bubo” szerint...

GÉNSZÁLLÍTÓ VÍRUSOK

A nanotechnológia egyik legnagyobb viákat kiváltó, és egyben legreménykeltőbb alkalmazása a génterápia. A génterápia fogalma alatt azt értjük, amikor egy hiányzó vagy káros életfenti működést akarunk kívülről bevitt génekkel helyreállítani, gyógyítani.



A vírusok mint génszállító eszközök pont kapóra jönnek ebben az esetben. Hogy miért? Egy élő sejtbe „csupasz” gént, azaz a pusztító örökítő anyagot bejuttatni kész tortúra a sejtnek is, de a munkát végző vegyszereknek, biológusoknak is. Csupasz génekkel csak néhány sejtet lehet megfertőzni ezzel a módszerrel, tehát nem lehet hatékony génterápiát végezni. A vírusok azonban könnyedén viszik be saját örökítőanyagukat a sejt belsejébe, hogy aztán „átprogramozva” annak működését, vírusfehérjéket gyártson. Persze ahhoz, hogy a vírusokat a gyógyításban alkalmazni lehessen, meg kell szelídíteni őket. Ki kell „operálni” belőlük a szervezet számára „veszélyes” géneket és helyükre kell tenni azt a gént, amelyet célba szeretnénk juttatni. Az ilyen vírusok már „meddők”, csak speciális laboratóriumi szövettenyésztésen képesek szaporodni, említs-szervezetbe jutva csak a kívánt gén célba juttatására képesek.

Az egyik legfontosabb alkalmazási terület, ahol a génterápia jól használható, a különböző okból kifejlődő idegrendszeri károsodások megakadályozása vagy enyhítése. A legtöbb idegrendszeri károsodás napjainkban az agyi vér-ellátás átmeneti zavarából adódik, melyet okozhat az agy bizonyos részén érelzáródás (szélütés, sztrók), de gyakori a krónikus szívelégtelenség során kialakuló agykárosodás

is főleg idősebb korban. Az ilyen agykárosodások oka a sejten belül működő „halálgének” aktivizálódása, melynek következtében a sejt öngyilkos lesz. Ha a sejtekbe sikerül bevinni az „antihalál” géneket és sikerül őket túlműködésre bírni, akkor talán megakadályozható az átmeneti oxigénhiány miatti „öngyilkos” sejtpusztulás. Ahhoz, hogy ezt vizsgálni lehessen, nagyon fontos a gyógyító gének pontos célba juttatása, melyre eddig, úgy tűnik, csak a vírusok képesek.

Munkánk során azt vizsgáltuk, hogy génszállító vírusokat patkány agykamrájába juttatva sikeresen landolnak-e a gének az agy oxigénhiányra legérzékenyebb részén, a hippocampusban. Ez az agyterület felelős a tanulásért, a rövid távú memóriáért.

Amint az a képeken is látszik, a génszállító vírus hatékonyan bizonyult. Azok a sejtek, ahova a jelzőgén bejutott, kék színűek egy bizonyos speciális festés után. A kirajzolódó kék színű sáv a hippocampus teljes úgynevezett „piramissejtes” rétege, annak minden sejtje tartalmazza a vírus által szállított jelzőgént. A másik képen csak piros színű sávot lehet látni és csak elszórtan kék sejteket. A piros színű sáv egy másik sejt-réteg, a hippocampus „szemcsesejtes” rétegének mikroszkópos képe. Ebbe a sejt-rétegbe nem jutott el a jelzőgén. Ez kedvező eredmény volt, mivel így fény derült arra, hogy az általunk alkalmazott vírus épp az oxigénhiányra legérzékenyebb sejt-rétegbe, a kék színre festődött piramissejt-rétegbe szállíthatja a gyógyító gént. Sajnos vizsgálatainkat pénzügyi hiány miatt nem tudtuk folytatni, ezért nem tudtuk meg, vajon ha „antihalál” géneket juttatunk a kérdéses agyterületbe, valóban van-e védőhatása átmeneti oxigénhiány esetén.

Koska Péter

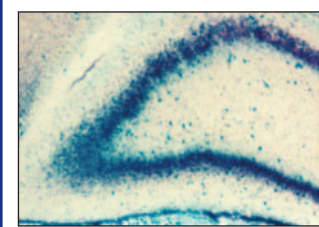
ISMERI ÖN A MISKOLCI PANOPTIKUM LAKÓIT?

	MESTERSÉGBELI TUDÁS	TRANSZPORTAL	A NAGYTAVAK EGYIKE	KÖZÉP-ÁFRIKAI TORZS
ZAKORA IS VARRJÁK				
SZÉP ERNŐ SZINMŰVE				
A BIBLIAI ABEL FIVÉRE				
A SZÜLETÉSSEL KEZDŐDIK				
BERLIN CENTRUMAI SZERÉNY			UTCA, ROVIDEN MEG-LATOGAT	
KI LÁTHATÓ A MISKOLCI PANOPTIKUM EZEN SZOBRÁN?	CZUCZOR GERGELY ALNEVE	BÜTORFAJTA MŰT SZÉLEI		MÓRICZ ZSIGMOND MŰVE
VITÉZI REND				
ONNAN KEZDVE			VÁGNI KEZDI! KOLUMBIA FŐVÁROSA	
A GERMANIUM VEGYJELE		HARCBA GYÓZ TÁRGY A GIMBEM!		
ÜGYDARAB!	SÉRTŐ-DÉKENY ILYEN A FALEVEL			
LABDÁT TOVÁBB-PASSZOL TÖSZÉL			FORGÁSTENGELY NORVÉG AUTOJEL	
		NÉPIES DAL BELÜL KOPIKI		
TEREPJÁRO AUTO			SAJÁT RÉGISEN A SUGÁR JELE	
0				

Tisztelt olvasó! Ismeri Ön a miskolci panoptikum lakóit? Hamarosan kiderül! Négy héten át tartó keresztrefejtény-pályázatot indítunk. A négy keresztrefejtényben a diósgyőri vár kazamatájában található panoptikum négy lakójának a nevét rejtettük el. A négy megfejtést egy levelezőlapon, legkésőbb június 3-ig juttassák el a Miskolci Kommunikációs Kht. címére: 3525 Miskolc, Dózsa György u. 30. A helyes megfejtéseket beküldők között az Arany Könyvesbolt (Miskolc, ITC-székház) által felajánlott könyvet sorsolunk ki.



A Diósgyőr Rádió állandó műsorai:
6.00–10.00: Jó reggelt Diósgyőr! Zenés, információs szórakoztató műsor
10.00–18.00: Zeneszönyeg
18.00–22.00: Jó estét Diósgyőr! A nap eseményeinek összefoglalója, a reggeli műsor ismétlése.
22.00–6.00: Zeneszönyeg



Lakás- és Irodakultúra

Leültettük az árakat!

Pentamen lakás- és irodakultúra a város szívében. Az Andante bútorok kiemelt márkaképviselője.



Pentamen Kft.
Miskolc 3525, Kis-Hunyad utca 52., tel./fax: 46-413-913
www.pentamen.com, pentamen@pentamen.com

Pentamen
home & office